

El bibliotecario

Dirección General
de Bibliotecas

CONACULTA

AÑO 3, NÚMERO 28, OCTUBRE DE 2003

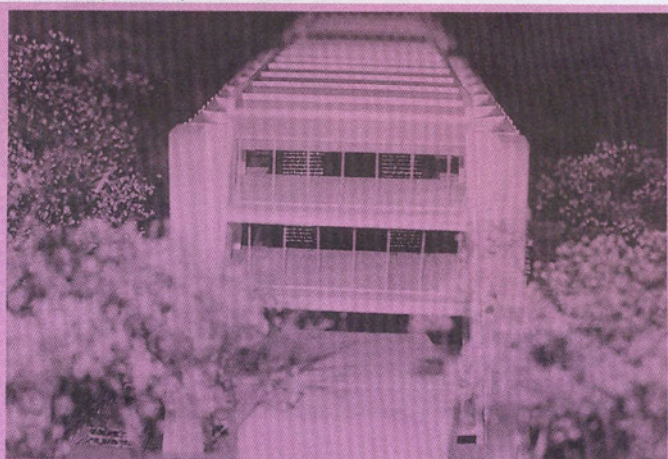
Importantes aportaciones
y propuestas

Se realizó el Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas

Buscamos transformar las bibliotecas públicas en agentes más activos y eficaces de la construcción en México de la sociedad de la información, aquella que utiliza, de manera intensiva, la información en el desarrollo educativo, cultural, económico y social de todos sus ciudadanos, y de manera especial por la formación de lectores.
Sari Bermúdez.

Se dieron a conocer logros significativos enfocados al diseño, implementación y puesta en marcha de programas de fomento a la lectura, los cuales expresan el cambio cualitativo del papel que han venido jugando las bibliotecas públicas en nuestro país

Organizado conjuntamente por la Dirección General de Bibliotecas del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y el Gobierno del Estado de Durango, a través del Instituto de Cultura de la entidad y la Biblioteca Central Pública del Estado de Durango "José Ignacio Gallegos Caballero", del 25 al 27 de septiembre pasado se llevó a cabo el Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas: "A 20 años de la Red Nacional", importante foro de reflexión que reunió a un número signi-



Fue seleccionado entre 7 finalistas

**EL EQUIPO DE ALBERTO KALACH,
JUAN PALOMAR, TONATIUH MARTÍNEZ Y
GUSTAVO LIPKAU, GANADOR DEL CONCURSO
DE ARQUITECTURA DE LA BIBLIOTECA DE MÉXICO**

El nuevo edificio de la Biblioteca de México es un componente más, pero de especial importancia, dentro del gran esfuerzo que México realiza hoy para construir y participar de los beneficios de la sociedad de la información: Sari Bermúdez

El jurado, integrado por cinco especialistas mexicanos y seis extranjeros, consideró que el anteproyecto ganador ofrece una propuesta integradora que asocia de manera equilibrada el espacio cultural con el espacio natural dentro de una simbiosis Biblioteca/Jardín Botánico

Además de la designación del ganador, el jurado decidió otorgar el segundo lugar a Eric Owen Moss y Asociados, y el tercer lugar a David Chipperfield Architects

El viernes 3 de octubre el jurado de la segunda etapa del Concurso Internacional de Arquitectura para el proyecto del nuevo edificio de la Biblioteca de México "José Vasconcelos", seleccionó como ganador al equipo conformado por Alberto Kalach, Juan Palomar, Tonatiah Martínez y Gustavo Lipkau, de México.

Lecturas del bibliotecario

Los libros del
**México
antiguo**

José Luis Martínez



Los otros seis despachos finalistas, seleccionados de las 592 propuestas que se inscribieron en la primera etapa, fueron: Josep Lluís Mateo/ MAP Arquitectos (España); Isaac Broid/ Daniel Bonilla/ Giancarlo Mazzanti (México/ Colombia); David Chipperfield/ Architects (Reino Unido); Héctor Vigliecca/ Asociados (Brasil); Juan Carlos Tello/ Salvador Arroyo/ Alejandro Hernández (México), y Eric Owen Moss y Asociados (Estados Unidos).

El jurado estuvo integrado por los mexicanos Carlos Mijares (arquitecto), Ricardo Rodríguez (arquitecto), Daniel Ruiz (ingeniero civil), Jorge Gamboa de Buen (arquitecto) y Jorge von Ziegler (escritor y Director General de Bibliotecas del Conaculta); así como los arquitectos extranjeros Shigeru Ban, de Japón;



SARI BERMÚDEZ CON LOS JURADOS EN LA CONFERENCIA DE PRENSA.

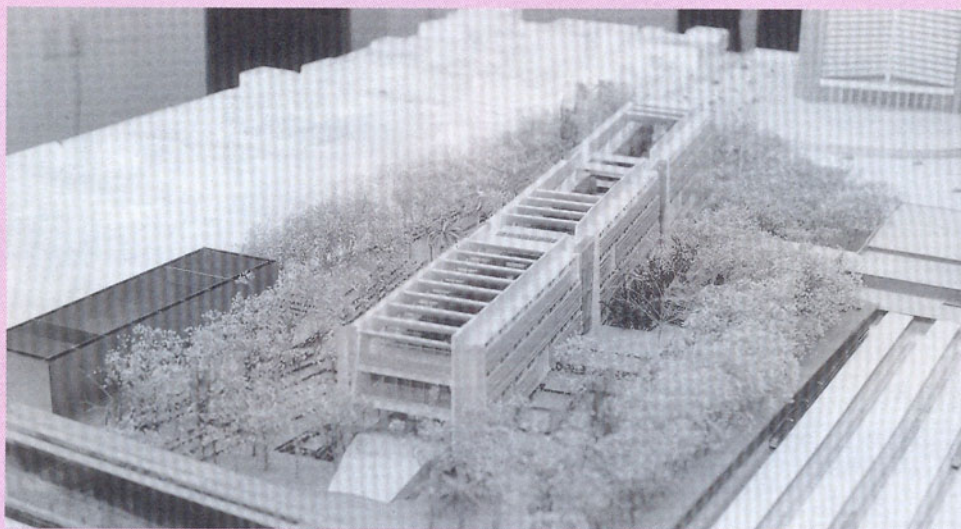
Aaron Betsky, de Estados Unidos; Tod Williams, de Estados Unidos; Peter Rowe, de Estados Unidos; Mark Robbins, de Estados Unidos, y Luis Fernández-Galiano, de España.

En conferencia de prensa realizada en la Sala Manuel M. Ponce del

Palacio de Bellas Artes, en la ciudad de México, la Presidenta del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Sari Bermúdez, quien estuvo acompañada por los miembros del jurado, dijo que "la mejor garantía de la probidad, la imparcialidad, el rigor y

ALBERTO KALACH DURANTE LA PRESENTACIÓN DEL ANTEPROYECTO. Fotografía: Jorge Vargas.





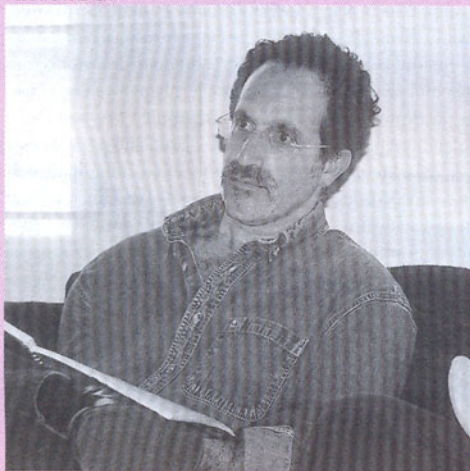
la calidad de este concurso es la pluralidad, es la excelencia del jurado que se logró para esta etapa final como para la primera. Un jurado integrado por 11 miembros de 4 diferentes países, en el que figuran grandes arquitectos reconocidos a nivel mundial.”

Agregó que el nuevo edificio de la Biblioteca de México, que se sumará al que ya tiene esta biblioteca

en el inmueble histórico de La Ciudadela, “es un componente más, pero de especial importancia, dentro del gran esfuerzo que México realiza hoy para construir y participar de los beneficios de la sociedad de la información, articulado en el Sistema Nacional e-México ya en marcha, y para fomentar la lectura a través del Programa Nacional Hacia un País de Lectores.”

Destacó que, debido a la importancia estratégica que tienen en este cometido las bibliotecas públicas, el gobierno del Presidente Fox está impulsando su enriquecimiento y transformación, desde las más modestas y pequeñas hasta la cabeza de la Red Nacional, que es la Biblioteca de México “José Vasconcelos”, la cual tendrá la misión de brindar sus servicios a escala nacional y de servir

ALBERTO KALACH

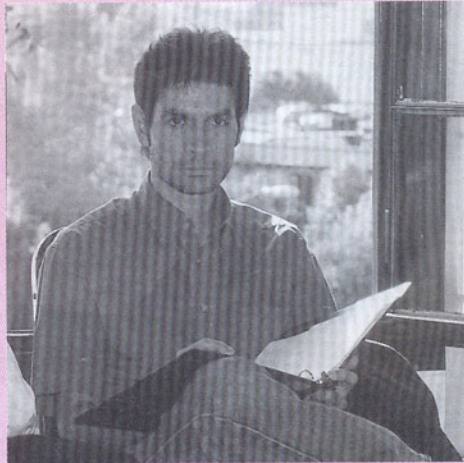


JUAN PALOMAR





TONATIUH MARTÍNEZ



GUSTAVO LIPKAU

de soporte al desarrollo de todas y cada una de las bibliotecas de la Red.

“Objetivo —concluyó— que tendrá la capacidad de cumplir con las nuevas instalaciones que se construirán en Buenavista. De ahí la gran trascendencia del resultado que hoy se da a conocer; que nos llena de satisfacción y nos da una nueva motivación en el esfuerzo y el trabajo que significa este proyecto.”

En las sesiones del jurado, celebradas el 2 y 3 de octubre, se contó con la presencia, de acuerdo con el Reglamento del Concurso, de un representante del Órgano Interno de Control del Conaculta para verificar el cumplimiento de la normatividad aplicable vigente. Asimismo, actuó como asesor el señor Reed Kroloff, como consultor en bibliotecas el señor Robert Rohlf, y como Coordinador del Comité Técnico el arquitecto Ernesto Alva Martínez.

A lo largo de estos dos días, los integrantes del jurado evaluaron los 7 anteproyectos presentados a esta etapa final del Concurso. El proceso consistió, primero, en la presentación y explicación por parte de cada

uno de los arquitectos finalistas de sus respectivos anteproyectos; después los expertos en bibliotecología y estructuras realizaron observaciones sobre cada uno de ellos, y posteriormente se efectuaron una serie de votaciones en las que cada miembro del jurado señaló los proyectos que a su juicio eran susceptibles de ser electos.

Presidido por el arquitecto Carlos Mijares, el jurado adoptó como criterios de evaluación la importancia del esquema conceptual; la diversidad de alternativas de solución; la relación de la propuesta con la ciudad; la experiencia profesional de los autores, el apego a las especificaciones y requisitos de las bases del concurso, así como al programa de necesidades.

El jurado consideró que el anteproyecto presentado por el arquitecto Alberto Kalach y su equipo, ofrece una propuesta integradora que asocia de manera equilibrada el espacio cultural con el espacio natural dentro de una simbiosis Biblioteca/Jardín Botánico que agrega al entorno urbano y en general a la ciudad de México un elemento de

calidad de vida y de positiva transformación.

Además de la designación del ganador, el jurado decidió otorgar el segundo lugar a Eric Owen Moss y Asociados, y el tercer lugar a David Chipperfield Architects.

Los integrantes del equipo ganador del Concurso Internacional cuentan con una amplia y reconocida trayectoria en diversos ámbitos del quehacer arquitectónico: Alberto Kalach (ciudad de México, 1960), se ha interesado particularmente en la unión de la arquitectura con el paisaje y la naturaleza; el trabajo arquitectónico de Juan Palomar (Guadalajara, Jalisco, 1956), está permanentemente imbuido de una búsqueda de la situación poética; Tonatihu Martínez (Monterrey, Nuevo León, 1962), dirige la empresa Entorno, desde la que proporciona asesoría en diseño del paisaje a diversas constructoras y despachos de arquitectos, y realiza también actividades de viverismo y de construcción de jardines y áreas naturales, y Gustavo Lipkau (Caracas, Venezuela, 1972), mexicano por naturalización,

ha recibido, entre otros reconocimientos, el premio del Concurso de la Biblioteca Lino Picaseño de la Facultad de Arquitectura de la UNAM.

Por su parte, Eric Owen Moss (Los Angeles, California, Estados Unidos), es licenciado en Artes y maestro en Arquitectura por la Universidad de California. Como director de la firma Eric Owen Moss Architects, ha diseñado y construido obras arquitectónicas galardonadas desde 1973.

Finalmente, David Chipperfield (Londres, Inglaterra, 1953), fundó el despacho David Chipperfield Architects en 1984 el cual se ha consolidado como una firma de renombre internacional, proveedora de una arquitectura integral, planes maestros, diseño de interiores, servicios de diseño de productos y mobiliario. Ha realizado trabajos de planes urbanos, mobiliario y torres elevadas en el Reino Unido, Alemania, Francia, Holanda, China, Japón, Italia, España y Estados Unidos.

Al ganador del Concurso le será asignado el contrato que firmará con el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes para llevar a cabo el Proyecto Arquitectónico Ejecutivo, que permitirá iniciar en el 2004 la construcción de una obra que, además de enriquecer el patrimonio arquitectónico de México, se constituirá en el eje de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, para promover su desarrollo y modernización.

El nuevo edificio, que se sumará al que tiene actualmente la Biblioteca de México en La Ciudadela, integrará los esfuerzos articulados para fomentar la lectura a través del Programa Nacional Hacia un País de Lectores, así como para participar de los beneficios de la sociedad de la información a través del Sistema Nacional e-México. ♡

■ Semblanzas del jurado

■ SHIGERU BAN

Arquitecto japonés. Fue proyectista del Pabellón Japonés en la exposición de Hannover 2000.

Ha sido profesor visitante en la Universidad de Columbia y Consultor del Alto Comisionado de Naciones Unidas para refugiados.

Ha recibido diversos premios, entre ellos el de la JIA al mejor arquitecto joven del año.

■ TOD WILLIAMS

Arquitecto estadounidense. Conferencista en Cooper Union y en la Universidad de Virginia, entre sus proyectos destacan la ampliación en la Universidad de Virginia en Charlottesville.

Su obra ha sido publicada en diferentes libros por editores como Monacelli y Domus.

Actualmente está realizando la ampliación del Museo de Bellas Artes en la ciudad de Phoenix, Arizona.

■ AARON BETSKY

Arquitecto estadounidense. Estudió en la Universidad de Yale, con grado en Humanidades y Maestría en Arquitectura.

SHIGERU BAN



TOD WILLIAMS



AARON BETSKY

Fue curador de Arquitectura, Diseño y Proyectos Digitales en el Museo de Arte de San Francisco, California, así como crítico y profesor en varias universidades.

Ha publicado diversos artículos en revistas especializadas, y es autor de doce libros, siendo los más recientes *Landscapes* y *Three California Houses*.

Es director del Instituto de Arquitectura de los Países Bajos.

■ PETER ROWE

Arquitecto estadounidense. Catedrático de Arquitectura y Diseño Urbano, actualmente es decano de la Facultad de Diseño de la Universidad de Harvard y Director del Plan de Diseño y Medio Ambiente de Houston, Texas.

Fue Presidente del Jurado del Concurso de la Villa Olímpica para los Juegos Olímpicos de Atenas, Grecia, además de Consultor Honorario del Comité de Arquitectura de la Universidad de Melbourne, Australia.



PETER ROWE

Entre sus publicaciones se encuentran *Vivienda y urbanismo en la China moderna*, *Modernidad y vivienda* y *Pensando y diseñando*.

Ha impartido conferencias en universidades de Estados Unidos, Japón, Suiza, Arabia Saudita, Singapur, China, Argentina y México.

Es Miembro Honorario de la Sociedad Americana de Planeación y Consejero de Planeación y Diseño Urbano de la ciudad de Wenzhou, en la República Popular de China. Actualmente realiza varias investigaciones en Italia, Venezuela y México.

■ LUIS FERNÁNDEZ-GALIANO

Arquitecto español. Catedrático de proyectos en la Escuela de Arquitectura de Madrid.

Dirige las revistas *Arquitectura Viva* y *AV Monografías*, y la sección de arquitectura del diario *El País*. Ha dirigido cursos en las universidades Complutense y Menéndez Pelayo, y se ha desempeñado como Cullinan Profesor en la Universidad de Rice, investigador visitante en el Centro Getty de Los Angeles, y profesor visitante en las universidades de Harvard y Princeton, así como en el Instituto Berlage.

Experto y jurado del premio europeo *Mies van der Rohe*, ha formado también parte de los jurados de diferentes premios y concursos nacionales e internacionales.

Entre sus libros destacan *La quimera moderna* y *El fuego y la memoria*. Es miembro de número de la Real Academia de Doctores.

■ CARLOS MUJARES BRACHO

Arquitecto mexicano. Profesor de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México y de la Universidad Iberoamericana.

A lo largo de su carrera profesional ha recibido innumerables premios y distinciones, entre los que se encuentran el Premio Luis Barragán, otorgado por el Colegio de Arquitectos de la Ciudad de México; Académico Emérito de la Academia Nacional de Arquitectura; Creador Emérito en el Sistema Nacional de Creadores; Premio Universidad Nacional 2001 en el área de Arquitectura y Diseño de la UNAM, y Académico Emérito por la Asociación de Instituciones de Enseñanza de Arquitectura.

Su obra ha sido expuesta en diversos países y ha realizado múltiples proyectos en la ciudad de México y otras ciudades de la República, así como en España, Colombia y Chile.

LUIS FERNÁNDEZ-GALIANO



CARLOS MUJARES BRACHO



Es autor de libros como *Tiempo y otras construcciones*, *La Petatera*, *Cuarenta siglos de plástica mexicana* y *Tránsitos y demoras*, entre otros.

■ RICARDO RODRÍGUEZ ROMERO

Arquitecto mexicano. Presidente del Colegio de Arquitectos de la Ciudad de México.

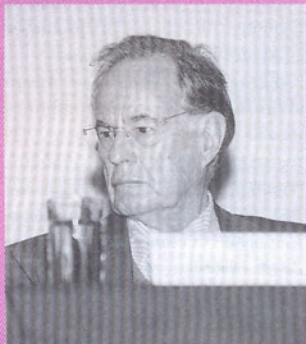
Se ha desempeñado como Subdelegado de Obras Públicas y Desarrollo Urbano de la Delegación Cuauhtémoc y Coordinador General de la Reconstrucción de la Delegación Cuauhtémoc del Distrito Federal.

Entre sus actividades profesionales más relevantes destaca el diseño y construcción de diversos hoteles y restaurantes en la ciudad de México, así como de varios conjuntos residenciales en las ciudades de Querétaro y Acapulco, entre otras.

RICARDO RODRÍGUEZ ROMERO



DANIEL RUIZ FERNÁNDEZ



■ DANIEL RUIZ FERNÁNDEZ

Ingeniero Civil mexicano. Es egresado de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde durante 23 años fue profesor de Estabilidad de las Construcciones, Análisis Estructural y Diseño Estructural, y de Introducción a la Ingeniería.

Se ha desempeñado como Director del Instituto de Ingeniería y Director General de Planeación de la UNAM; Director General de Edificios de la antigua Secretaría de Obras Públicas; Director General del Comité Administrador del Programa Federal de Construcción de Escuelas; Secretario de Obras y Servicios del Departamento del Distrito Federal, y Director General Adjunto de la Comisión Nacional del Agua.

Ha participado en la construcción de importantes obras en la ciudad de México, entre ellas la Ciudad Universitaria, el Mercado de la Merced, el Estadio Azteca y las instalaciones de la XIX Olimpiada, así como de edificios de los principales aeropuertos del país, y obras de servicio diversas, entre ellas el Auditorio Nacional, el Drenaje Profundo, el Sistema de Transporte Colectivo (METRO), el Centro Nacional de las Artes, Vialidades, Puentes Vehiculares, Zoológico de Chapultepec, Acueducto Perimetral, Rellenos Sanitarios para Residuos Sólidos, Plantas de Tratamiento de Agua, Entubamiento del Gran Canal de Desagüe, Plantas de Bombeo y Recuperación Ecológica de Xochimilco.

JORGE VON ZIEGLER



Es miembro vitalicio del Colegio de Ingenieros Civiles de México, de la Academia de Ingeniería y de las Sociedades Mexicanas de Ingeniería Sísmica, Mecánica de Suelos e Ingeniería Estructural.

Actualmente es Consultor de Proyectos Especiales en la empresa Ingeniería de Proyectos y Supervisión.

■ JORGE VON ZIEGLER

Escritor mexicano. Es licenciado en Literatura Latinoamericana por la Universidad Iberoamericana, donde ha sido Jefe de Prensa e Información (1980-1982) y profesor de asignatura (1980-1986) de teoría, historia y crítica literarias.

En la Universidad Nacional Autónoma de México fue coordinador de talleres de crítica literaria (1981-1986), Jefe del Departamento Editorial (1986), Jefe de la Unidad Editorial (1986-1988) y Director de Literatura (1988-1989) de la Coordinación de Difusión Cultural.

En la Secretaría de Relaciones Exteriores fue coordinador editorial (1989) en la Dirección General del Acervo Histórico Diplomático.

En el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes ha sido Asesor del Secretario Técnico (1989-1992), Asesor del Presidente (1992-1995), Director del Programa Cultural Tierra Adentro (1995-2000) y desde diciembre de 2000 es Director General de Bibliotecas.

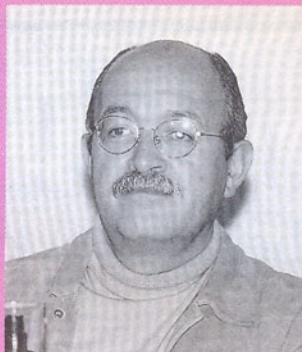
Es miembro de la American Library Association de los Estados Unidos.

Como escritor, es autor de 5 libros de ensayo literario y prologuista y coautor de más de 20 libros sobre literatura.

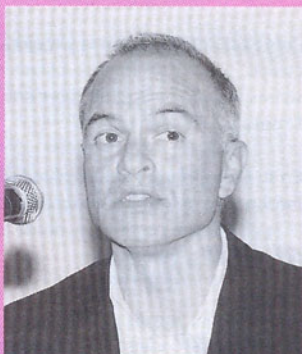
■ JORGE GAMBOA DE BUEN

Arquitecto mexicano. Es egresado de la Universidad Iberoamericana y posteriormente cursó la Maestría en Planificación Urbana en el Politécnico de Oxford, Inglaterra.

Ha sido profesor de Urbanismo en la Universidad Nacional Autónoma de México,



JORGE GAMBOA DE BUEN




MARK ROBBINS

en la Universidad Iberoamericana y en el Instituto de Administración Pública.

Asimismo, fue Coordinador General de Reordenación Urbana del Departamento del Distrito Federal y Director General del Grupo Danhos, así como Presidente, durante el periodo 1994-1996, del Colegio de Arquitectos de la Ciudad de México.

■ MARK ROBBINS

Arquitecto estadounidense. Es egresado de la Colgate University, y cursó la Maestría en Arquitectura en la Universidad de Syracuse.

Se ha desempeñado como curador de arquitectura en el Wexner Center for the Arts en Columbia, profesor asociado de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Estatal de Ohio, y desde 1999 colabora en la National Endowment for the Arts, una de las más importantes instituciones culturales de Estados Unidos. 

EN EL 85 ANIVERSARIO DE SU NATALICIO

José Luis Martínez

benefactor del libro

Juan Domingo Argüelles

Posee una de las mayores y mejores bibliotecas particulares, punto de referencia obligado de la formación y sistematización de acervos sobre arte, literatura, historia, filosofía y cultura en general

En su libro *Origen y desarrollo del libro en Hispanoamérica* hace una ceñida historia de los antecedentes del libro en nuestro continente, desde los códices hasta los primeros años del siglo XIX

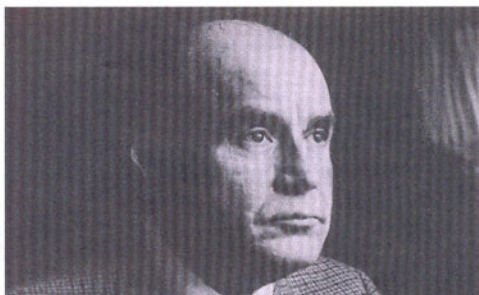
En los inicios de 2003 José Luis Martínez cumplió 85 años de edad, sesenta de los cuales lo ha dedicado espléndidamente a la literatura mexicana en su calidad de crítico, historiador, maestro, divulgador, difusor e investigador cuya obra ha beneficiado como pocas a la cultura y al libro en nuestro país.

En 1987, en uno de sus últimos ensayos sobre López Velarde, Octavio Paz lo renombró "el imprescindible José Luis Martínez", y este calificativo lo caracteriza a plenitud respecto de una labor inobjetable que ha producido múltiples y magistrales páginas de interpretación sobre la literatura mexicana y, en general, sobre la cultura literaria, histórica y bibliográfica de México.

Pertenciente a la generación que, entre 1940 y 1942, fundó y dirigió la revista *Tierra Nueva* (junto con Leopoldo Zea, Alf Chumacero y Jorge González Durán), José Luis Martínez nació en Atoyac, Jalisco, el 19 de enero de 1918, y desde muy joven participó en varias de las empresas culturales de nuestra modernidad.

Aunque en sus inicios cultivó la poesía, pronto su tarea intelectual se concentró en la crítica, la investigación y la historia literarias.

Su pasión por la cultura y su amor por los libros no sólo lo han llevado a estudiar, explicar y divulgar el co-



JOSÉ LUIS MARTÍNEZ

nocimiento y el gusto literarios, sino también a atesorar el libro como objeto. Es del todo conocido que José Luis Martínez posee una de las mayores y mejores bibliotecas particulares, la cual ha ido enriqueciendo a lo largo de las décadas hasta convertirla en punto de referencia obligado de la formación y sistematización de acervos sobre arte, literatura, historia, filosofía y cultura en general.

Entre sus libros más importantes no pueden dejar de citarse, y consultarse, *Las letras patrias* (1946), *Literatura mexicana, siglo XX* (1949), *La expresión nacional, letras mexicanas del siglo XIX* (1955), *Problemas literarios* (1955), *Unidad y diversidad de la literatura latinoamericana* (1972), *Nezahualcōyotl, vida y obra* (1972), *Hernán Cortés* (1990), *Guía para la navegación de Alfonso Reyes* (1992), *El trato con escritores y otros estudios* (1993) y *La literatura mexicana del siglo XX* (1995).

Hace 20 años la Fundación Germán Sánchez Ruipérez publicó en Madrid un pequeño libro de José Luis Martínez, *Origen y desarrollo del libro en Hispanoamérica*, que en su centenar de páginas hace una ceñida historia de los antecedentes del libro en nuestro continente, desde los códices hasta los primeros años del siglo XIX, pasando por la dominación española y las primeras bibliotecas americanas en el siglo XVI. Al celebrar en estas páginas los 85 años de este hombre de letras y de libros, reproducimos, para el placer y el conocimiento de los lectores, el primer capítulo de dicha obra: "Los libros del México antiguo". ♡

Los libros del México antiguo

José Luis Martínez

Primeras noticias de los códices mexicanos

Las únicas culturas aborígenes del Nuevo Mundo que poseyeron un sistema de escritura y libros provenían de algunos de los pueblos que conquistaron los españoles en el territorio del México antiguo al que se llamaría Nueva España.

En la primera *Carta de relación* que envía Hernán Cortés a Carlos V —cuyo original se ha perdido, pero que se sustituye por la que, a instancias del conquistador, el 10 de julio de 1519 escribió el Ayuntamiento de Veracruz, recién fundado—, le relata los preliminares de la conquista, esto es, las incursiones en la costa de Yucatán y en otros lugares del Golfo de México, y le anuncia que le ha enviado un gran presente de objetos de oro y plata y “dos libros de los que acá tienen los indios”. Estos libros pudieran ser los mismos que Bernal Díaz del Castillo cuenta que encontraron en una casa de ídolos, situada entre Veracruz y Zempoala, y que describe con estas palabras:

“cuarta década” de su *Novus Orbis*, cuyo libro o capítulo VIII da al mundo la primera descripción de los libros pintados de los antiguos mexicanos². Refiere Pedro Mártir que el papel de que se servían provenía de la corteza inte-

¹ Bernal Díaz del Castillo: *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*. cap. XLIV.

² Pedro Mártir de Anglería publicó inicialmente, en latín, un *Epítome* acerca de “las islas recientemente descubiertas bajo el reino de don Carlos”, en Basilea, 1521, que luego pasó a ser la “cuarta década” de su *Novus Orbis* o *De Orbe Novo*, cuya primera edición completa, con las ocho décadas, es de Alcalá de Henares, 1530. Sigue la traducción de Agustín Millares Carlo: *Décadas del Nuevo Mundo*, t. I, José Porrúa e Hijos, Sucs., México, 1944, págs. 425-7.





rior de un árbol, y explica cómo lo preparaban y blanqueaban para que recibiera la escritura por ambos lados, y que con él formaban largas tiras que luego plegaban en dobleces, y les ponían tapas de madera en los extremos.

Los caracteres de que usan —añade— son muy diferentes de los nuestros y consisten en dados, ganchos, lazos, limas y otros objetos dispuestos en líneas como entre nosotros y casi semejantes a la escritura egipcia. Entre las líneas dibujan figuras de hombres y animales, sobre todo de reyes y mag-nates, por lo que es de creer que en esos escritos se contienen las gestas de los antepasados de cada rey...

También disponen con mucho arte las tapas de madera. Sus libros, cuando están cerrados, son como los nuestros, y contienen, según se

cree, sus leyes, el orden de sus sacrificios y ceremonias, sus cuentas, anotaciones astronómicas y los modos y tiempos para sembrar.

Respecto a cuál fuera la procedencia de los códices mexicanos que envió Cortés a Carlos V y que describiera con tanta precisión el cronista Pedro Mártir, Zelia Nuttall se inclinaba a suponer que debía tratarse de los ahora llamados *Códice de Viena* y *Códice Zouche-Nuttall*, dos códices de la región mixteca de Oaxaca³. En cambio, J. Eric S. Thompson piensa que la descripción más bien corresponde a códices mayas, que pudieron haber recogido los conquistadores en su trayecto por la costa del Golfo de México, antes de su llegada a Veracruz⁴. Ni una ni otra suposición coincide con la noticia de Bernal Díaz, de que los códices se recogieron en un templo cercano a Veracruz.

La destrucción de los códices

Los primeros conquistadores sólo vieron los libros pintados de los antiguos mexicanos como curiosidades notables, y así los consideraron también los hombres del Renacimiento, como Alberto Durero y Pedro Mártir de Anglería, que los admiraron en Europa. Pero una vez que se puso en marcha la evangelización de los naturales y los frailes se preocuparon por combatir cuanto consideraban supervivencias idolátricas, se quemaron sistemáticamente cuantos libros se encontraron, como cosas de hechicerías y demonios. De dos grandes destrucciones se conserva

³ Zelia Nuttall: *Codex Nuttall*, Facsimile of an ancient Mexican codex with introduction and notes, Cambridge, Mass., 1902.

⁴ J. Eric S. Thompson: "Information on Colonial Sources on Maya Writing". *A commentary on the Dresden Codex*. A Maya Hieroglyphic Book. American Philosophical Society, Filadelfia, 1972, págs. 3-5.



noticia, la de los archivos de Tezcoco y la del Auto de Fe de Maní, en Yucatán.

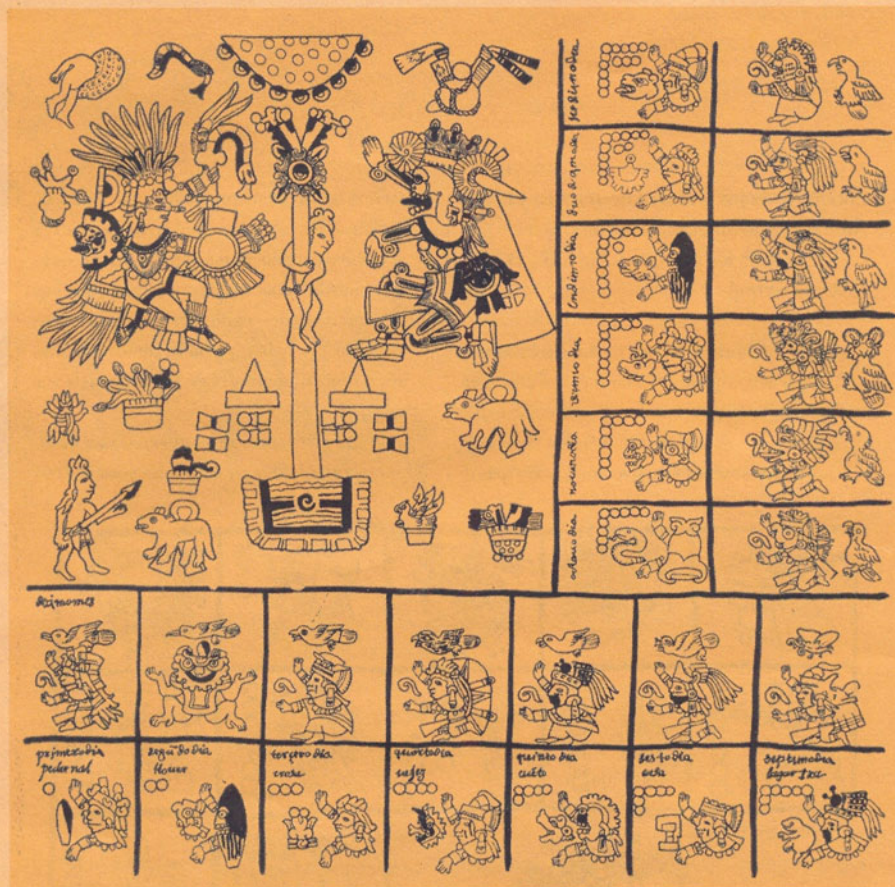
En su *Relación de Tezcoco*, de 1582, Pomar se duele de que:

faltan sus pinturas en que tenían sus historias, porque al tiempo que el Marqués del Valle don Hernando Cortés, con los demás conquistadores, entraron la primera vez en ella (Tezcoco), que habrá sesenta y cuatro años, poco más o

menos, se las quemaron en las casas reales de *Nezahualpiltzintli*, en un gran aposento que era el archivo general de sus papeles, en que estaban pintadas todas sus cosas antiguas, que hoy día lloran sus descendientes con mucho sentimiento, por haber quedado como a oscuras, sin noticia ni memoria de los hechos de sus pasados.

Y los que habían quedado en poder de algunos principales, unos de una cosa y otros





de otra, les quemaron por temor de don fray Juan de Zumárraga, primer arzobispo de México².

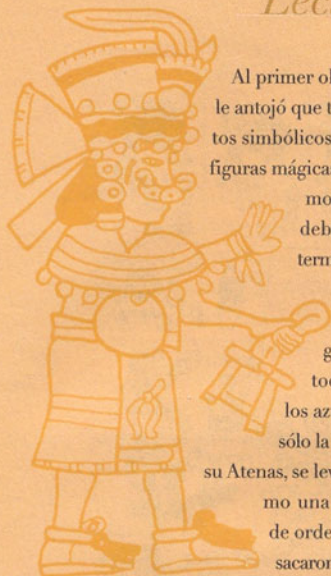
Otro historiador Tezocano, Alva Ixtlíchitl⁶, lamentaba también la destrucción de estos archivos, y en una de sus versiones la achaca al primer arzobispo de México. Haya sido o no el responsable, cargo que intentó quitarle su biógrafo García Icazbalceta⁷, Zumárraga quedará como el autor principal de esta lamentable acción —que puede situarse a fines de 1520 o después de 1528—, sobre

todo después de la violenta acusación que le hiciera fray Servando Teresa de Mier quien escribió que:

² Juan Bautista Pomar: *Relación de Tezococo* (1582), en Joaquín García Icazbalceta: *Nueva colección de documentos para la historia de México*, t. III, México, 1891.

⁶ Fernando de Alva Ixtlíchitl: "Historia de la nación chichimeca", "Primera relación", "Quinta relación", y "Relación décima tercera". *Obras históricas*. 2 vols., edición de Edmundo O'Gorman, UNAM. Instituto de Investigaciones Históricas, México, 1975 y 1977.

⁷ Joaquín García Icazbalceta: *Don fray Juan de Zumárraga, primer obispo y arzobispo de México* (1881), 4 vol., Colección de Escritores Mexicanos, 41-4, Editorial Porrúa, México, 1947.



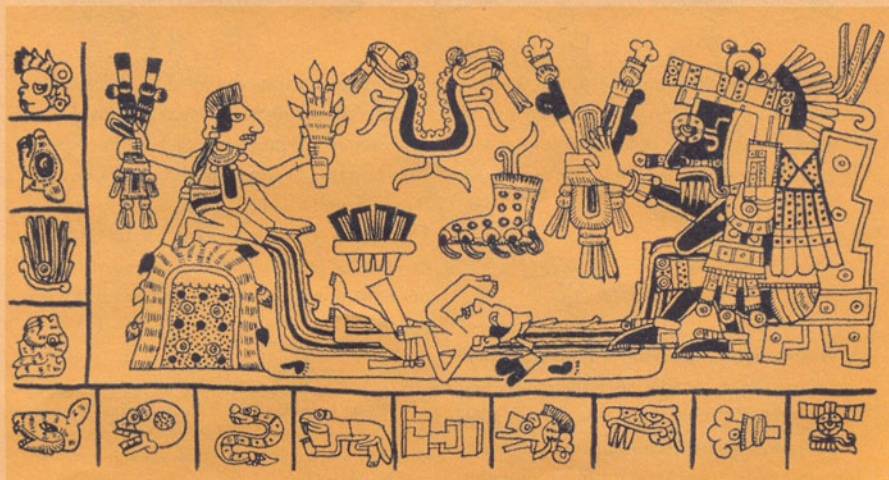
Al primer obispo de México se le antojó que todos los manuscritos simbólicos de los indios eran figuras mágicas, hechicerías y demonios y se hizo un deber religioso de exterminarlos por sí y por medio de los misioneros, entregando a las llamas todas las librerías de los aztecas, de los cuales sólo la de Tezcoco, que era su Atenas, se levantaba tan alta como una montaña, cuando de orden de Zumárraga la sacaron a quemar⁸.

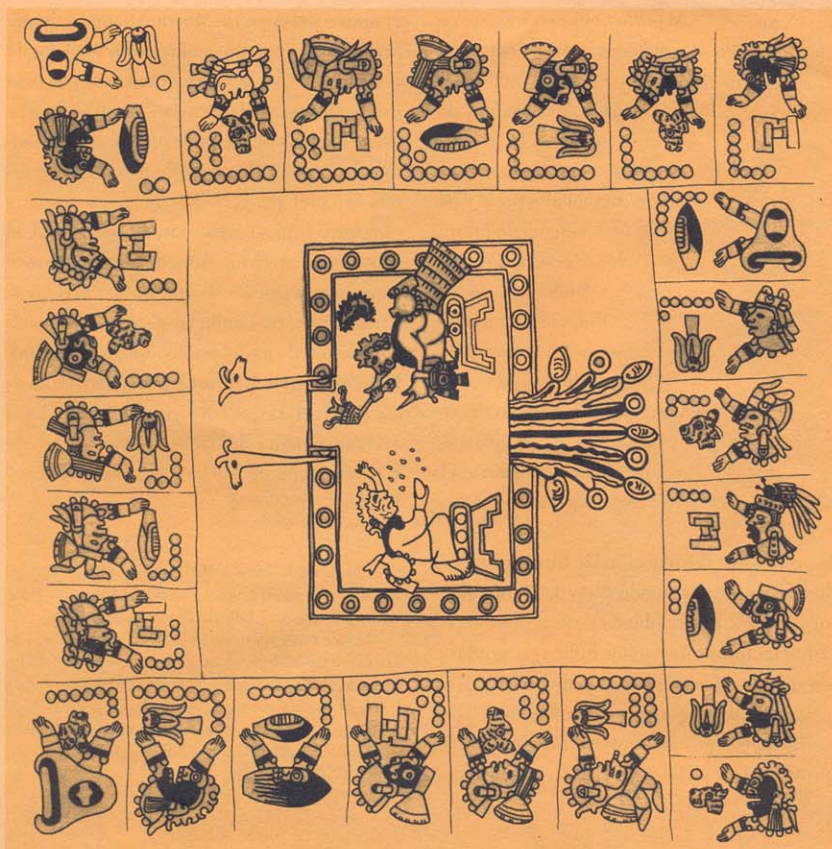
La otra gran destrucción de libros pintados indígenas fue el llamado Auto de Maní. En junio de 1562, en el poblado de este nombre, en Yucatán, unos muchachos indios encontraron en una cueva ciertos ídolos de barro y unas calaveras, de lo que informaron a los religiosos franciscanos del monasterio. Enterado el provincial, fray Diego de Landa, organizó con

el apoyo del Alcalde Mayor, Diego Quijada, una averiguación que culminó en un Auto de fe en el que fueron atormentados numerosos indios de los que fallecieron 150, y se destruyeron además de miles de ídolos, vasos y piedras labradas, "27 rollos de signos y jeroglíficos en piel de venado"⁹. Las protestas y condenaciones fueron tan violentas que el provincial Landa fue llamado a España a averiguaciones que se alargaron muchos años. En su destierro, Landa labró un monumento a la cultura de aquel pueblo que había humillado, al escribir la *Relación de las cosas de Yucatán* (1566), en la que consignó las únicas claves existentes para orientar el desciframiento de la escritura maya. Sin embargo, anotó allí, inflexible:

⁸ Fray Servando Teresa de Mier: *Apología* (1817) o *Memorias*, 2 vols., t. I, edición de Antonio Castro Leal. Colección de Escritores Mexicanos, 37, Editorial Porrúa, México, 1942, pág. 52.

⁹ Héctor Pérez Martínez: Introducción a Fray Diego de Landa, *Relación de las cosas de Yucatán*, Editorial Pedro Robredo, México, 1938, págs. 22-8. Alfred M. Tozzer: *Notas a Landa's Relación de las cosas de Yucatán*, Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology, Harvard University, Cambridge, Mass., Published by the Museum, 1941, notas 340-345, págs. 76-81.





Hallámosles gran número de libros de estas sus letras, y porque no tenían cosa en que no hubiese superstición, se los quemamos todos, lo cual sintieron a maravilla y les dio mucha pena¹⁰.

Los códices prehispánicos y poshispánicos existentes

A pesar de esta destrucción sistemática, y masiva al menos en los dos casos mencionados, han sobrevivido, por los caminos más variados o ignorados, un breve número de preciosas muestras de lo que fueron los libros pintados

de algunas culturas del México antiguo. De los 22 códices que con certeza se consideran prehispánicos, 3 provienen de la cultura maya, 4 de la nahua, 6 forman el llamado Grupo Borgia (nahuas de la región cholulteca o de la Mixtequilla) y 9 de la mixteca. La mayor parte de ellos los guardan bibliotecas o instituciones europeas, y sólo cuatro se encuentran en México¹¹.

¹⁰ Landa, *Relación*, cap. XLI.

¹¹ Miguel León-Portilla y Salvador Mateos Higuera: *Catálogo de los códices indígenas del México antiguo*, Boletín Bibliográfico de la Secretaría de Hacienda, suplemento del núm. 111. México, 1957.

Como fray Servando lo apuntaba, “los indios rehacían sus manuscritos o los escondían para conservar la historia de su nación”¹². Gracias al primero de estos recursos, se conservan 61 códices más, rehechuras poshispánicas de documentos antiguos, o lienzos, mapas, pinturas y planos indígenas, hechos con técnica indígena, de los cuales existen 44 nahuas, 10 mixtecos, 4 tarascos, 2 cuicatecos y 1 otomí, más los numerosos códices de tierras llamadas Techialoyan¹³.

Además, estos indígenas, en verdad celosos para “conservar la historia de su nación”, en cuanto aprendieron de los misioneros la escritura latina, se apresuraron a consignar en su propia lengua, sobre todo los pueblos del altiplano que hablaban el náhuatl, sus tradiciones históricas, sus cantares o poemas y a continuar las genealogías de sus gobernantes. El más antiguo de estos manuscritos, llamado *Unos anales históricos de la nación mexicana o Anales de Tlatelolco*, fue redactado entre 1524 y 1528, apenas unos años después de consumada la conquista de México-Tenochtitlán, y

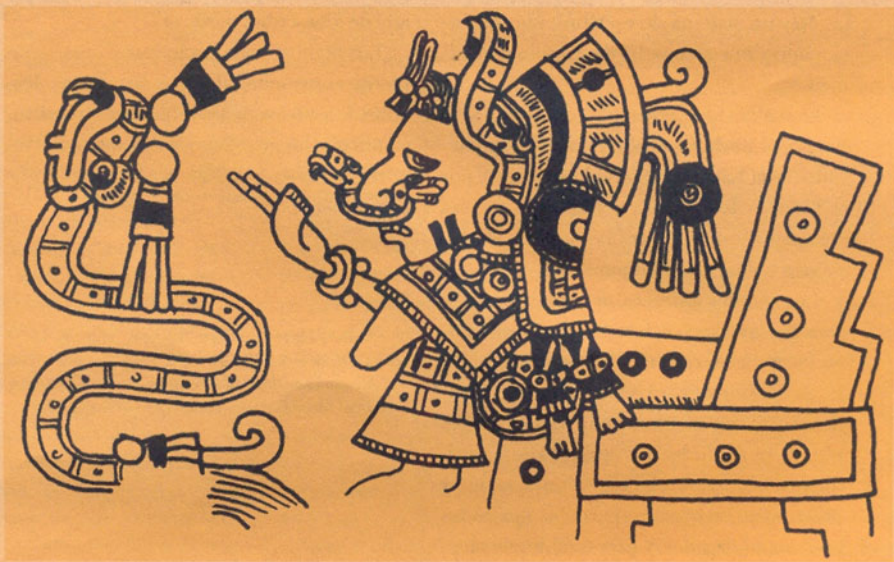
contiene una patética versión indígena de la conquista de México. El manuscrito llamado *Cantares Mexicanos* es una riquísima colección de poemas nahuas recopilados entre 1532 y 1597. Otro documento notable entre estos manuscritos indígenas son los *Memoriales*, cuya redacción promovió y dirigió fray Bernardino de Sahagún a partir de 1558, que culminarían en la versión náhuatl —acompañada de una reelaboración en español— del manuscrito profusamente ilustrado llamado *Códice florentino* que contiene la última versión de la *Historia general de las cosas de Nueva España*.

¿Qué son los códices mexicanos?

Los códices originales del México antiguo son los testimonios documentales de las culturas más avanzadas de esta región: la maya, la mix-

¹² Fray Servando, *Apología*, ibíd.

¹³ León-Portilla-Mateos Higuera, ibíd. Manuel Carrera Stampa: “Lienzos, mapas, pinturas y planos”, *Enciclopedia de México*, t. VIII, México, 1974, páginas 72-92.



teca y la nahua. Están pintados sobre papel de amate o pieles de venado o de jaguar, dispuestos en largas tiras plegadas y pintadas por ambos lados, gracias a un barniz blanco sobre el cual se hacían los dibujos y se aplicaban los colores. El conjunto de pliegues se protegía con tapas de madera.

Su sistema de representación y de escritura es principalmente pictográfico, con imágenes estilizadas de dioses, gobernantes, personajes, animales y plantas, astros, edificios, aspectos de la naturaleza y objetos; ideográfico, con representaciones convencionales de ideas; con algunos elementos fonéticos que expresan sonidos; con indicación de números y fechas calendáricos; con jeroglifos para designar nombres de personajes y de lugares; y con un sistema complejo y preciso que da significación a los colores, a los rumbos y a las posiciones¹⁴. El sistema calendárico y de numeración, muy avanzado y exacto, parece haberse extendido, con variantes menores, a toda el área mesoamericana. En los códices mayas y en las numerosas inscripciones que se encuentran en monumentos, estelas y vasijas, hay un sistema de escritura más evolucionado y que sólo se ha descifrado parcialmente.

La realización plástica de códices como el Borgia, el Borbónico, el Dresde, el Zouche-Nuttall y el Laud es admirable como arte por el dominio del diseño y el trazo y su riqueza cromática, que muestra la maestría de los *tlacuilo*s o dibujantes-pintores indígenas.

Los códices antiguos mexicanos servían para registrar hechos históricos y genealogías de los gobernantes con los acontecimientos de sus reinados; observaciones y previsiones astronómicas como eclipses y ciclos del planeta Venus; historias y atributos de las divinidades y rituales religiosos; enumeración y descripción de tributos que debían pagar los pueblos sojuzgados; y para establecer calen-

darios rituales (*tonalámatl*) de las festividades y señalar los signos prósperos o adversos de cada día, que se utilizaban para dar nombre y señalar el destino de los recién nacidos. En atención a estas funciones, los códices estaban reservados para los gobernantes y los sacerdotes; se guardaban en los archivos de las casas reales y en los templos y eran ejemplares únicos. Sin embargo, es probable que de algunos de los calendarios rituales y adivinatorios, considerando su uso más frecuente, se hicieran varias copias.

Respecto a la fecha de su composición sólo pueden aventurarse conjeturas. Al parecer, el más antiguo de los que conservamos es el *Códice Dresde*, pintado hacia el año 1000 d.C. En cuanto a los códices mixtecos, Alfonso Caso ha mostrado que los llamados Bodley, Selden II, Zouche-Nuttall, Vindobonensis, Colombino y Becker II, nos proporcionan noticias de la historia genealógica de sus príncipes y de los acontecimientos salientes de su reinado desde el año 692 hasta fines del siglo XVI, sin interrupción, gracias a que, después de la Conquista, aún se conservaba el arte de los escribas mixtecos¹⁵.

Los nombres que llevan los códices, puramente convencionales, son los de sus descubridores o los de las bibliotecas o instituciones que los guardan; sólo en algunos casos se refieren a su contenido o a la cultura a que pertenecen. ❀

¹⁴ Manuel Carrera Stampa: "Códices", *Enciclopedia de México*, t. II, México, 1977, págs. 560-4.

¹⁵ Alfonso Caso: "Introducción", *Reyes y reinos de la Mixteca*, Fondo de Cultura Económica, t. I, México, 1977, págs. 16-8.



ficativo de profesionales, bibliotecarios investigadores y estudiantes cuya labor está estrechamente vinculada a las bibliotecas públicas, para evaluar el desarrollo, a lo largo de dos décadas, de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, además de examinar y discutir los proyectos y estrategias que actualmente se llevan a cabo para la modernización de los servicios bibliotecarios.

El acto inaugural fue presidido por el Gobernador Constitucional del Estado de Durango, Ángel Sergio Guerrero Mier y la Presidenta del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Sari Bermúdez; quienes estuvieron acompañados por el Secretario de Educación del Estado de Durango, Adrián Laveaga Hernández; el Director General de Bibliotecas del Conaculta, Jorge von Ziegler; el Director General del Instituto de Cultura del Estado de Durango, Héctor Palencia Alonso; la Presidenta del DIF Estatal, Margarita García de Guerrero; el Presidente Municipal de Durango, José Rosas Aispuro Torres; el Director de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la SEP, Nahúm Pérez Paz; el Presidente de la Asociación Mexicana de Bibliotecarios, A. C., Saúl Armendáriz Sánchez; la Vicepresidenta del Colegio Nacional de Bibliotecarios, A. C., Brenda Cabral Vargas; el Director General de la Biblioteca Central Pública del Estado de Durango "Lic. José Ignacio Gallegos Caballero", Esteban Hernández García, y Zuemi Solís Rivero, representante del doctor Filiberto Felipe Martínez Arellano, Director del Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

En su intervención, Jorge von Ziegler dijo que "de mil formas se ha dicho que todo deseo de futuro lleva al encuentro con la historia, y esto es lo que anima a todas nuestras acciones, proyectos, ideas: no sólo recordar el pasado sino preservarlo, restituirlo y rehacerlo en la forma de nuevos y necesariamente distintos empeños".

Agregó que "los veinte años que cumple la Red Nacional de Bibliotecas Públicas llevan naturalmente, de la suma del pasado reciente, a la visión de la actualidad y del futuro



próximo, que ha sido, que es el propósito central de nuestros congresos".

Por su parte, Sari Bermúdez afirmó que "buscamos transformar las bibliotecas públicas en agentes más activos y eficaces de la construcción en México de la sociedad de la información, aquella que utiliza, de manera intensiva, la información en el desarrollo educativo, cultural, económico y social de todos sus ciudadanos, y de manera especial por la formación de lectores."

Dio a conocer que en los últimos tres años se han llevado a cabo 585 obras y proyectos mayores de remodelación, ampliación o construcción de nuevos edificios, apoyadas por el Gobierno Federal a través del Conaculta. "Este mes de noviembre de 2003 —dijo—, serán 500 las bibliotecas públicas durante la presente administración, de las más de 1,100 que estableceremos en toda la República", cubriendo así el 100 por ciento de los municipios del país.

"Esto quiere decir que la Red está viva: creciendo y creando nuevas bibliotecas allí donde no existe este servicio público básico, y renovando y mejorando las condiciones de las ya existentes, a partir de la iniciativa y los recursos de cada comunidad, y la colaboración de la sociedad y los tres órdenes de gobierno", concluyó.

Finalmente, Ángel Sergio Guerrero Mier dijo que para Durango ser la sede del Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas significó un gran privilegio y la oportunidad de compartir experiencias y conocimientos

con quienes han dedicado lo mejor de sus esfuerzos y de sus acciones a la ciencia bibliotecaria "para que en nuestro estado, donde nos hemos preocupado por el mejoramiento de nuestra Red Estatal de Bibliotecas Públicas, sean aprovechadas".


A lo largo de los tres días de trabajo se examinaron, a través de poco más de cuarenta ponencias presentadas por especialistas, profesionales y estudiantes de instituciones públicas y privadas de diversas entidades del país, en respuesta a la convocatoria pública nacional, seis distintos temas: "A 20 años de la Red Nacional", "A 15 años de la Ley General de Bibliotecas", "El libro y las tecnologías de la información", "Desarrollo y formación de lectores en México", "Modernización bibliotecaria" y "Proyecto de la Biblioteca de México", ejercicio de reflexión que contribuyó a ampliar el panorama sobre las diversas realidades de nuestras bibliotecas, las necesidades, los avances y su papel decisivo en la transformación y desarrollo cultural, social y educativo de nuestro país.

Como en la pasada emisión de este foro, en el marco del Tercer Congreso se realizaron diversas actividades culturales y de capacitación. De este modo, se impartieron los cursos *Promoviendo en tu biblioteca* —que forma parte de la Campaña por las Bibliotecas Mexicanas—, el cual ofrece recursos e información útiles para apoyar la labor de incentivar el interés por las bibliotecas entre los diversos sectores de la sociedad; *Programa Prometeo para bibliotecas públicas*, una herramienta de las nuevas tecnologías de información desarrollada por la Universidad de Colima, que tiene como fin lograr la automatización integral del sistema y la administración del catálogo de obras que conforman el acervo bibliotecario según las características particulares del sistema de bibliotecas en México; y otro más de fomento a la lectura, en el que se dieron a conocer diversas estrategias y experiencias para motivar el acercamiento de los niños a los libros y la lectura.

Asimismo, nuevamente se contó con una zona para expositores, donde estuvieron

presentes importantes proveedores de servicios y productos en el ramo; se realizó la Reunión de Líderes Estatales del Programa de Acceso a Servicios Digitales en Bibliotecas Públicas, así como la presentación de los libros *Cuentos de La Edad de Oro*. José Martí para niños editado con motivo de la conmemoración, en el 2003, del 150 aniversario del nacimiento del escritor cubano, y *Leer con los más pequeños*, que ofrece elementos útiles para propiciar el encuentro temprano y agradable de los niños menores de seis años con la palabra escrita y su expresión.

Al finalizar los trabajos del Tercer Congreso Nacional, Nahúm Pérez Paz, Director de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la SEP, institución encargada de la elaboración de las conclusiones generales, dijo que en este Congreso se dieron a conocer logros significativos enfocados al diseño, implementación y puesta en marcha de programas de fomento a la lectura, y que estos congresos, celebrados por primera vez a partir de esta administración, han tenido el espíritu de reunirnos para compartir la reflexión y las propuestas en torno a esta doble realidad: los avances y los rezagos; las aportaciones y las carencias; los logros y las necesidades. Las aportaciones teórica, académica y práctica de los dos congresos anteriores, obligan a que este evento fortalezca y motive la labor de los bibliotecarios y de las bibliotecas públicas en la prestación de más y mejores servicios de información, de extensión bibliotecaria y de apoyo a la lectura.

Como en anteriores ocasiones, el Tercer Congreso contó también con la colaboración de diversas instituciones y organismos y con la participación de los representantes de la Asociación Mexicana de Bibliotecarios, A. C.; la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la Secretaría de Educación Pública; el Colegio Nacional de Bibliotecarios, A. C.; el Colegio de Bibliotecología de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, y el Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas también de la máxima casa de estudios del país. 

La Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la SEP fue la encargada de su elaboración

Conclusiones del Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas: "A 20 años de la Red Nacional"

Se consolidó como un espacio para el debate público, plural e interdisciplinario y propició el intercambio de experiencias y propuestas que, sin duda, contribuirán al desarrollo y fortalecimiento del sistema bibliotecario nacional

Estas reuniones sirven para evaluar, con objetividad, la situación de nuestras bibliotecas y las muchas maneras que existen para mejorarlas

Del 25 al 27 de septiembre de 2003, en el Instituto de Cultura del Estado de Durango, en el marco de la celebración del 150 aniversario de la Biblioteca Central Pública de la entidad, se llevó a cabo el Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas: "A 20 años de la Red Nacional", el cual tuvo como principal objetivo reunir a los profesionales, bibliotecarios, estudiantes y, en general, a los interesados en el campo de las bibliotecas públicas para evaluar el desarrollo, a lo largo de dos décadas, de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, además de examinar y discutir los proyectos y estrategias que conduzcan a la modernización de los servicios bibliotecarios.

Al finalizar los trabajos de este foro de reflexión, el titular de la Dirección General de Bibliotecas del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Jorge von Ziegler, recibió de manos de Nahúm Pérez Paz, Director de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la Secretaría de Educación Pública, las conclusiones de los seis distintos temas que fueron examinados a lo largo de tres días: "A 20 años de la Red Nacional", "A 15 años de la Ley General de Bibliotecas", "El libro y las tecnologías de la información", "Desarrollo y formación de lectores en México", "Modernización bibliotecaria" y "Proyecto de la Biblioteca de México", así como de los cursos de fomento a la lectura y automatización de servicios bibliotecarios, presentaciones de libros, conferencias y actividades culturales, además de la participación de proveedores de bienes y servicios relacionados con la industria de la información.

El Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas se consolidó como un espacio para el debate público, plural e interdisciplinario y propició el intercambio de experiencias y propuestas que, sin duda, contribuirán al desarrollo y fortalecimiento del sistema bibliotecario nacional.



Quiero agradecer en forma muy especial al licenciado Jorge von Ziegler su amable invitación para participar en este Congreso en la presentación de las conclusiones.

También quiero expresar mi agradecimiento y reconocimiento a mis compañeros y colaboradores Graciela Tecuatl Quechol y Alejandro Añorve Aguirre por su arduo trabajo para poder cumplir con esta grata y difícil tarea.

Este Congreso ha permitido espacios de convivencia indispensables para la integración de los miembros de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

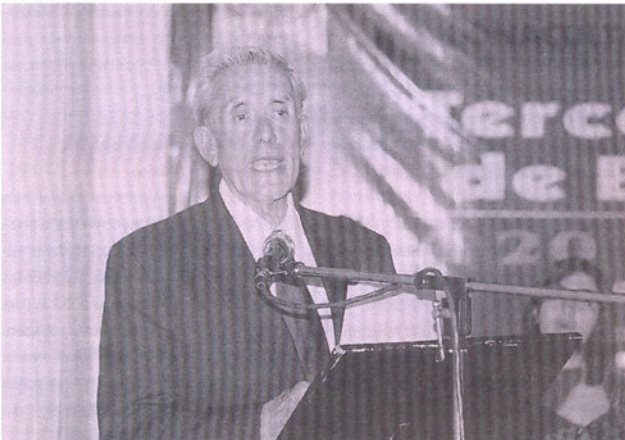
Como parte del programa se llevaron a cabo cursos, presentaciones de libros y actividades culturales, y se contó con la participación de proveedores de bienes y servicios relacionados con la industria de la información.

Dicho lo anterior, me es muy grato presentar a la amable consideración de todos los asistentes al Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas: "A 20 años de la Red Nacional", las siguientes conclusiones.

La biblioteca pública ha estado y estará presente en la vida cultural, social, académica y económica del país, apoyando a la sociedad como institución, resguardando la cultura, y transmitiéndola a las nuevas generaciones.

Tiene un gran reto para el siglo XXI: la democratización del acceso a la información.

HÉCTOR PALENCIA ALONSO



Su existencia, permanencia y desarrollo requiere de la conformación de políticas nacionales de información que la incluyan.

Cabe destacar entre los logros más representativos, producto del compromiso de quienes viven la grata y compleja experiencia de atender a nuestros usuarios, particularmente niños y jóvenes: el diseño, implementación y puesta en marcha de programas de fomento a la lectura, producto del conocimiento de las necesidades específicas de las respectivas comunidades en ámbitos tales como los lingüísticos y poblacionales entre otros, cuidando su vinculación con los procesos de educación formal.

Este logro expresa el cambio cualitativo del papel que han venido jugando las bibliotecas públicas en México, y que este cambio se ha visto fortalecido mediante las políticas culturales y educativas de la actual administración, particularmente con el Programa Nacional Hacia un País de Lectores.

Este Tercer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas: "A 20 años de la Red Nacional" tuvo como objetivo evaluar el desarrollo, a lo largo de dos décadas, de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, además de examinar y discutir los proyectos y estrategias que conduzcan a la modernización de los servicios bibliotecarios.

Para el desarrollo de este Tercer Congreso, la temática se integró de la siguiente manera:

TEMA 1: A 20 años de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

TEMA 2: A 15 años de la Ley General de Bibliotecas.

TEMA 3: El libro y las tecnologías de la información.

TEMA 4: Desarrollo y formación de lectores en México.

TEMA 5: Modernización bibliotecaria.

TEMA 6: Proyecto de la Biblioteca de México.

Temas 1: A 20 años de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas

Se plantearon los siguientes logros:

- La red se constituye en uno de los más importantes patrimonios de infraestructura y activos culturales con los que contamos, producto de un esfuerzo colectivo y nacional, a lo largo de dos décadas, que representa uno de los mayores logros culturales de México en el siglo XX.

- La realización de trabajos de reubicación, remodelación, ampliación y construcción de locales para bibliotecas.

- Se inició el equipamiento tecnológico de bibliotecas públicas para acceder a Internet.

- Atención de la población escolar como preámbulo para la formación de lectores.

- Vinculación de la Red con programas nacionales tales como e-México, el Programa Nacional de Lectura y la conformación de bibliotecas de aula.

- Su cambio cuantitativo, al pasar de 300 a poco más de 6,400 bibliotecas públicas en el país con el consecuente crecimiento de la cobertura poblacional y territorial.

- Construcción de las Redes Estatales de Bibliotecas.

- Se consolidó la participación de los tres órdenes de gobierno: federal, estatal y municipal.

- Se han utilizado los lineamientos y criterios internacionales IFLA-UNESCO para orientar el desarrollo de la Red.

- La conformación de un programa editorial de publicaciones bibliotecológicas, para apoyar y orientar el funcionamiento y desarrollo de las bibliotecas públicas y para difundir sus avances y resultados.



Se plantearon estrategias tales como:

- El equipamiento para el 2005 de casi 2,000 bibliotecas con acceso a Internet.
- La construcción de más de 1,100 bibliotecas para cubrir el 100 por ciento de los municipios del país.

Se concluyeron las siguientes propuestas:

- Diseñar programas para favorecer la permanencia del personal en todos los niveles.
- Diseñar políticas y estrategias para mejorar los salarios.
- Fortalecer los programas de vinculación para asegurar el apoyo de los gobiernos estatales a las bibliotecas públicas.
- Diseñar programas que favorezcan la profesionalización de los servicios bibliotecarios, con el apoyo de las instituciones formadoras.
- Fortalecer los programas de organización técnica para abatir el rezago en las bibliotecas públicas.
- Fortalecer los programas de actualización de colecciones.
- Incrementar el presupuesto para el desarrollo de colecciones y su distribución equitativa.
- Fortalecer los programas para la integración de las Redes Estatales.

- Favorecer la actualización de indicadores, normas y lineamientos bibliotecarios mexicanos.
- Establecer mecanismos y procedimientos para que la nueva Biblioteca de México "José Vasconcelos" realice los procesos de certificación de competencias laborales.
- Redefinir la estructura de las Redes Estatales con procesos de descentralización administrativa y operativa.

Tema 2: A 15 años de la Ley General de Bibliotecas

Fueron planteados los siguientes logros:

- Por primera vez en la historia del país se cuenta con legislación bibliotecaria nacional.
- Se cuenta con una base legal para propiciar el crecimiento de la Red, sustentado en un compromiso con todos los usuarios.

Se señalaron los siguientes asuntos:

- Es conveniente documentar las experiencias sobre la aplicación de la Ley a fin de evaluar su vigencia y su reglamentación.
- Es necesario promover una mejor integración del sistema nacional de bibliotecas.
- Es urgente impulsar la legislación bibliotecaria estatal como complemento a la legislación federal.

Tema 3: El libro y las tecnologías de la información

Las tecnologías de la información y la comunicación se han incorporado a los procesos de la elaboración, de la edición, de la comercialización y del uso del libro y de otros documentos, y en torno a esto se han generado mitos y expectativas, particularmente sobre los riesgos y retos que enfrenta el libro, la biblioteca y el bibliotecario.

Sin embargo, las tendencias llevan a afirmar que el libro, las bibliotecas y el bibliotecario han asegurado su permanencia para convivir con las tecnologías de la información y la comunicación.

Tema 4: Desarrollo y formación de lectores en México

En este Congreso se presentaron numerosas experiencias y propuestas con relación al fomento de la lectura que reflejan el interés, entusiasmo, compromiso y creatividad de los responsables de las bibliotecas públicas para atender la problemática de nuestra población: falta de hábito a la lectura en sus diferentes niveles, modalidades y usos, que permitan acceder y aplicar el conocimiento conforme a sus propias necesidades.



NAHÚM PÉREZ PAZ

Es de hacer notar el avance de investigaciones realizadas desde la perspectiva bibliotecnológica sobre el hábito lector y sobre la formación de lectores.

Sin duda esto manifiesta un gran avance cualitativo en el desarrollo y consolidación de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

Tema 5: Modernización bibliotecaria

Se establece el concepto de modernidad centrado en la administración pública, especialmente en los procesos de mejora continua de calidad; en torno a ello, se reconocen los esfuerzos sostenidos y los avances, particularmente en lo relativo al mejoramiento continuo mediante acciones producto de mecanismos institucionales de financiamiento como son el convenio Conaculta-Banobras, los programas municipales de obra pública, el Programa de Apoyo a la Infraestructura Cultural de los Estados (PAICE), el programa de equipamiento de espacios educativos y con la suma de esfuerzos de individuos, comunidades y patronatos.

Se propone la necesidad de implementar indicadores de organización, atención y eficiencia, que permitan evaluar el impacto de los servicios de las bibliotecas públicas en la comunidad.

Desde el punto de vista tecnológico, la modernización bibliotecaria se aborda mediante la incorporación de las tecnologías de la información y la comunicación en los procesos de integración, organización de servicios

y gestión de la biblioteca, y se consideran inaplazables particularmente a la luz de la globalización desde la perspectiva de la sociedad de la información, entendida como aquella que utiliza, de manera intensiva, la información en el desarrollo educativo, cultural, económico y social de todos los ciudadanos, y de manera especial por la formación de lectores.

Tema 6: Proyecto de la Biblioteca de México

La Ley General de Bibliotecas, en su artículo 12, párrafo tercero, establece que: la Secretaría de Educación Pública organizará la Biblioteca de México con el carácter de biblioteca central para todos los efectos de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

Desde esta perspectiva la Biblioteca de México "José Vasconcelos" contará con las instalaciones de cómputo y telecomunicaciones que prestarán el soporte técnico, el monitoreo y la capacitación de personal presencial y a distancia a las bibliotecas equipadas de los estados y de los municipios, lo que hará de ella un centro de servicios y apoyo para las bibliotecas públicas de todo el país, indispensable en la operación de toda la red tecnológica.

Además, con la infraestructura de la nueva biblioteca se podrá suministrar a los usuarios de las bibliotecas públicas de los estados y de los municipios todo tipo de contenidos, textos y materiales en los más diversos formatos, para satisfacer sus necesidades de información, educación, lectura y recreación cultural.

De este modo, se concibe como un gran proyecto de descentralización, a través del mejoramiento y la modernización de los servicios de las bibliotecas públicas municipales.

Estos Congresos celebrados por primera vez a partir de esta administración, han tenido el espíritu de reuniones para compartir la reflexión y las propuestas en torno a esta doble realidad: los avances y los rezagos; las aportaciones y las carencias; los logros y las necesidades.

Las aportaciones teórica, académica y práctica de los dos Congresos anteriores, obligan a que este evento fortalezca y motive la

labor de los bibliotecarios y de las bibliotecas públicas en la prestación de más y mejores servicios de información, de extensión bibliotecaria y de apoyo a la lectura.

Foros como éste, con participación nacional, conducen a la unión de ideas y esfuerzos, además de aportar nuevos conceptos en el manejo de la información y la actualización de conocimientos y experiencias, que por razones de tiempo y de distancia, es difícil tenerlos al día, y que gracias a las contribuciones de los ponentes y participantes permiten compartir una gama de ideas e intercambio de propuestas alternativas para el mejoramiento de nuestras bibliotecas públicas.

Estas reuniones sirven para evaluar, con objetividad, la situación de nuestras bibliotecas y las muchas maneras que existen para mejorarlas con trabajo, creatividad, colaboración y el apoyo de los gobiernos, la sociedad, las organizaciones privadas y las comunidades.

La UNESCO ha declarado: "Las bibliotecas de todos los países del mundo, cualquiera que sea su fase de desarrollo, pueden mejorar y todas tendrán fortalezas y debilidades" y ha sugerido que cuando las bibliotecas públicas no puedan alcanzar los estándares recomendados, se fijen metas que, de manera gradual, les permitan alcanzarlos.

Es así como, en un esfuerzo por rescatar los aspectos relevantes que de una u otra forma reflejan los avances, resultados, problemas, carencias, omisiones, urgencias, prioridades y propuestas para su atención y solución, en beneficio de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, los congresistas han presentado durante el desarrollo de los trabajos de este Congreso sus aportaciones con entusiasmo y compromiso en un afán de ofrecer servicios bibliotecarios con calidad al pueblo de México.

Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivistomía de la SEP

Nahúm Pérez Paz
Director

Graciela Tecuatl Quechel
Alejandro Añorve Aguirre

Enriquecerán el acervo de bibliotecas públicas de Colima y Yucatán

La editorial Barsa Planeta donó más de doscientos títulos de obras enciclopédicas

Están destinados a 36 bibliotecas públicas de la Red Nacional que sufrieron daños considerables en su infraestructura a consecuencia del sismo de enero pasado en Colima y del paso por las costas del sureste mexicano del huracán Isidore en septiembre de 2002

A poco más de un año de que se puso en marcha la Campaña por las Bibliotecas Mexicanas, se han conseguido logros significativos y se ha ido creando una conciencia pública sobre el gran valor e importancia que tienen las bibliotecas públicas para nuestro país

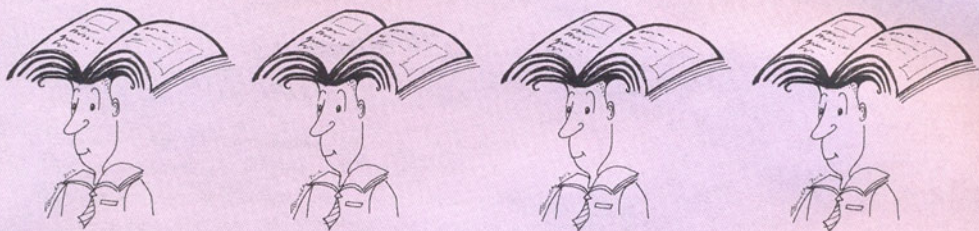
Como parte de las acciones de la Campaña por las Bibliotecas Mexicanas, con la cual nuestro país se adhirió en abril del 2002 a la Campaña por las Bibliotecas del Mundo que encabeza la Asociación de Bibliotecas de los Estados Unidos (ALA), el pasado 23 de septiembre en las oficinas del Palacio de Bellas Artes, en la ciudad de México, se llevó a cabo la entrega simbólica de una importante donación de colecciones enciclopédicas por parte de la editorial Barsa Planeta, destinada a 36 bibliotecas públicas de la Red Nacional que sufrieron daños considerables en su infraestructura a consecuencia unas, del sismo ocurrido en enero pasado en Colima y otras, en Yucatán, después del paso por las costas del sureste mexicano del huracán *Isidore* en septiembre de 2002.



En el acto, estuvieron presentes la Presidenta del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Sari Bermúdez; el Director General de Barsa Planeta, Javier Patin, y el Director General de Bibliotecas del Conaculta, Jorge von Ziegler.

Este último señaló que la donación de los más de 2 mil 300 ejemplares de once diferentes obras, entre las que se encuentran las *Enciclopedias de México, Hispánica, Británica y de las Ciencias Naturales*, son una importante contribución para enriquecer los acervos de los recintos bibliotecarios afectados.

Por su parte, Javier Patin dijo que a través de esta donación el sello editorial que dirige respondió al llamado del Gobierno de la República para sumarse al proyecto de modernización y desarrollo de las bibliote-



cas públicas y, en este caso particular, a la recuperación de los centros bibliotecarios de Colima y Yucatán afectados por sendos desastres naturales.

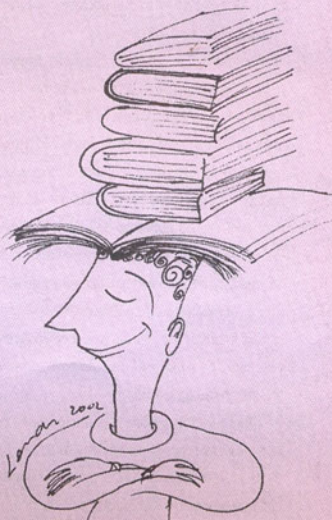
En su intervención, Sari Bermúdez externó su agradecimiento a la editorial Barsa Planeta por su oportuna y decidida contribución en beneficio de 22 bibliotecas públicas de Colima y 14 de Yucatán que, gracias al apoyo de instituciones públicas y privadas, como esta importante editorial, permitirán superar los estragos causados por los fenómenos naturales que pusieron en riesgo las instalaciones y los acervos de estos espacios dedicados a difundir el conocimiento y la cultura a través de los libros.

Destacó que, a más de un año de que la señora Marta Sahagún de Fox puso en marcha la Campaña por las Bibliotecas Mexicanas, se han conseguido logros significativos, y se ha ido creando una conciencia pública sobre el gran valor e importancia que tienen las bibliotecas públicas para nuestro país, como el medio de mayor alcance y permanencia para acercar el libro y la lectura a la comunidad.

Agregó que a este llamado han respondido de manera muy comprometida la sociedad civil, las instituciones públicas y privadas, las universidades, las organizaciones sociales y los diversos órdenes de gobierno, con el propósito de contribuir al fortalecimiento y consolidación de todas las bibliotecas, desde la más modesta hasta la más compleja ya que, dijo, por la nobleza de su misión, estos espacios tienen en sí mismos un valor incalculable.

En este sentido, se refirió a la Red Nacional de Bibliotecas Públicas como la infraestructura bibliotecaria más extensa y con mayor presencia en nuestro país, misma que a veinte años de haber sido creada está integrada por 6,410 espacios bibliotecarios a los cuales se sumarán 200 nuevas bibliotecas más en los próximos meses. Al precisar que esta Red fue la primera en nuestro país que se integró a esta Campaña con la firme intención de promover ampliamente la imagen de las bibliotecas públicas como centros vivos y dinámicos, y motivar la participación de todos los mexicanos en su proceso de fortalecimiento y consolidación, afirmó que "quienes participamos en el Programa Nacional Hacia un País de Lectores tenemos la convicción de que una nación que lee se refleja en una sociedad más desarrollada y más democrática".

Finalmente, al reiterar su agradecimiento a la editorial Barsa Planeta y manifestar su deseo de que este gesto de unión y entusiasta colaboración tenga efectos multiplicadores en toda la sociedad para adherirse, cada quien desde su propio ámbito, a la Campaña por las Bibliotecas Mexicanas, destacó que la donación de estas espléndidas obras constituye, junto con acciones similares emprendidas por los sectores público y privado, un testimonio muy elocuente del interés y entusiasmo de estos sectores en la gran tarea nacional de hacer de México un país de lectores, labor urgente e imperiosa en la que nadie puede mantenerse ajeno en su plena realización. ♡



Contenido

1 Importantes aportaciones y propuestas
Se realizó el Tercer Congreso
Nacional de Bibliotecas Públicas

1 Fue seleccionado entre 7 finalistas
El equipo de **Alberto Kalach,**
Juan Palomar, Tonatiuh Martínez
y **Gustavo Lipkau, ganador del**
Concurso de Arquitectura de la
Biblioteca de México

5 Semblanzas del jurado

8 En el 85 aniversario de su natalicio
José Luis Martínez benefactor del libro
Juan Domingo Argüelles

10 La Escuela Nacional de Biblioteconomía y
Archivonomía de la SEP fue la encargada de su
elaboración
Conclusiones del Tercer Congreso
Nacional de Bibliotecas Públicas:
"A 20 años de la Red Nacional"

14 Enriquecerán el acervo de bibliotecas
públicas de Colima y Yucatán
La editorial **Barsa Planeta donó**
más de doscientos títulos de obras
enciclopédicas

16 Editorial, Nueva Biblioteca de México
"José Vasconcelos"

Suplemento. Lecturas del bibliotecario:
Los libros del México antiguo
de José Luis Martínez



EDITORIAL

Nueva Biblioteca de México "José Vasconcelos"

En el marco de la presentación del Programa Nacional Hacia un País de Lectores, llevada a cabo en mayo del 2002, el Presidente de la República, Vicente Fox, propuso la creación de un nuevo paradigma de biblioteca pública en el país, a partir de la transformación de la Biblioteca de México, y encomendó a la Secretaría de Educación Pública y al Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, la labor de definir la idea general, los alcances y las formas de realizar este proyecto.

Por eso, como instituciones convocantes, la SEP y el Conaculta, desde el mismo inicio de la planeación y definición de la convocatoria, trabajaron en colaboración muy estrecha con la Secretaría de la Función Pública para recibir las directrices precisas sobre la manera de organizar el concurso, observando la normatividad aplicable e incorporando las mejores prácticas de observación, control y supervisión de la legalidad y la transparencia del concurso.

Con el anuncio, el pasado 3 de octubre, del anteproyecto ganador del Concurso Internacional de Arquitectura Proyecto Biblioteca de México "José Vasconcelos", culminó una importante etapa en la que, durante varios meses en este año, un amplísimo grupo de personas, dentro y fuera de México, de muy diversas profesiones y maneras de ver y pensar, dedicaron a diseñar juntos —con base en la evaluación y el estudio de las mejores prácticas internacionales y nacionales, en propuestas específicamente formuladas para las necesidades del proyecto y en ideas cuidadosamente analizadas— la mejor forma de contar con el mejor proyecto de biblioteca para México.

El proyecto de construcción de un nuevo edificio para la Biblioteca de México se plantea como parte fundamental del mejoramiento, la actualización y la expansión de los servicios del conjunto de las bibliotecas públicas del país, y por la importancia estratégica que tienen en el momento a la lectura y en el acceso a la información y al conocimiento, el gobierno de la República está impulsando su enriquecimiento y transformación, desde las más modestas y pequeñas hasta la cabeza de la Red Nacional, que es la Biblioteca de México "José Vasconcelos", que tendrá la misión de brindar sus servicios a escala nacional y de servir de soporte al desarrollo de todas y cada una de las bibliotecas de la Red.

Objetivo que tendrá la capacidad de cumplir con las nuevas instalaciones que se construirán en Buenavista. De ahí la gran trascendencia del resultado que se dio a conocer, que representa una nueva motivación en el esfuerzo y el trabajo que significa este gran proyecto.

CONACULTA

CONSEJO NACIONAL PARA
LA CULTURA Y LAS ARTES

Sari Bermúdez
PRESIDENTA

Andrés Roemer • Luis Vázquez Cano
SECRETARIOS TÉCNICOS

Jorge von Ziegler
DIRECTOR GENERAL DE BIBLIOTECAS

El bibliotecario

DIRECTOR
Juan Domingo Argüelles

CONSEJO EDITORIAL
Jorge von Ziegler • Jorge
Cabrerá Bohórquez • Robert Erdéan
Gamboa • Evangelina
Villarreal • Ernesto Garcilana
• Nancy Sanclipán

Edición: Oscar F. Castro López
Redacción: Beatriz Palacios
Diseño y formación: Natalia Rojas Nieto
Distribución: Gorgonio Martínez García
Editores y correctores: Socorro Segura,
Ricardo Jiménez y Patricia González Núñez
Fotografías: DGB/Conaculta
Juan de la C. Toledo
Viñetas: Lourdes Domínguez

El bibliotecario es el boletín informativo mensual de la Dirección General de Bibliotecas del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Año II, número 28, octubre de 2003.

Editor responsable: Juan Domingo Argüelles. Publicación registrada en la Dirección de Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública, con reserva de derechos de título en trámite, certificado de licitud de título en trámite y certificado de licitud de contenido en trámite, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación, ISSN en trámite. Impreso en los talleres de Gráfica, Crea/Moda y Diseño.

Correspondencia: Tolsá No. 6, Colonia Centro, México, D.F., C.P. 06040. Tel. y Fax: 01 22 47 33.
Correos electrónicos: ocaco@conaculta.gob.mx, lpalacios@conaculta.gob.mx

Consulta el bibliotecario en nuestra página de Internet: <http://www.enca.gob.mx/enca/buenavista/dgb-biblio.html>